

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/70/42

6 June 2013

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع السابع
بانكوك، 1-5 يوليه/تموز 2013

مقترح مشروع: سان تومي وبرينسيبي

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات أمانة الصندوق وتوصيتها بشأن مقترح المشروع التالي:

الإزالة

اليونيب

• خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون (المرحلة الأولى، الشريحة الثانية)

ورقة تقييم المشروع – مشروعات متعددة السنوات
سان تومي وبرينسيبي

الوكالة المنفذة	عنوان المشروع
اليونديبي/اليونيب (الوكالة الرئيسية)	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى)

0.14 (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	العام: 2011	نتائج أحدث بيانات المادة 7
------------------------------------	-------------	----------------------------

العالم: 2009		(ثالثاً) أحدث البيانات القطاعية للبرنامج القطري (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون)						
المادة الكيميائية	أيروسولات	رغاوي	مكافحة النيران	التبريد	مذيبات	عوامل التصنيع	الاستخدام في المختبرات	الاستهلاك الإجمالي للقطاع
				تصنيع	خدمة			
الهيدروكلوروفلوروكربون-123								
الهيدروكلوروفلوروكربون-124								
الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب								
الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب								
الهيدروكلوروفلوروكربون-22				0.14				0.14

(رابعاً) بيانات الاستهلاك (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون)		خط الأساس للفترة 2009 – 2010:	
0.15	نقطة البداية للتخفيضات الإجمالية المستدامة	2.2	الاستهلاك المؤهل للتمويل (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون)
0.1	المتبقي	0.05	الموافق عليه بالفعل

المجموع		2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	خامساً) خطة الأعمال	
0.04	0.01	0	0.01	0	0.01	0	0	0	0.01	إزالة المواد المستنفدة للأوزون (بأطنان قدرات استنفاد الأوزون)	اليونيب
131,080	18,080	0	33,900	0	39,550	0	0	0	39,550	التمويل (بالدولارات الأمريكية)	

المجموع		2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	سادساً) بيانات المشروع	
غير متاحة	1.4	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.2	2.2	غير متاحة	غير متاحة	حدود الاستهلاك وفقاً لبروتوكول مونتريال		
غير متاح	0.10	0.14	0.14	0.14	0.14	0.14	0.15	0.15	غير متاح	غير متاح	أقصى استهلاك مسموح به (بأطنان قدرات استنفاد الأوزون)		
160,000	16,000	00	30,000	0	0	35,000	0	35,000	0	44,000	تكاليف المشروع	التمويل المتفق عليه (بالدولارات الأمريكية)	اليونيب
20,800	2,080	0	3,900	0	0	4,550	0	4,550	0	5,720	تكاليف الدعم		
79,000	0	0	0	0	0	0	0	35,000	0	44,000	تكاليف المشروع	الأموال التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية (بالدولارات الأمريكية)	
10,270	0	0	0	0	0	0	0	4,550	0	5,720	تكاليف الدعم		
35,000	0	0	0	0	0	0	0	35,000	0	0	تكاليف المشروع	مجموع الأموال المطلوبة للموافقة عليها في هذا الاجتماع (بالدولارات الأمريكية)	
4,550	0	0	0	0	0	0	0	4,550	0	0	تكاليف الدعم		

موافقة شمولية	توصية الأمانة:
---------------	----------------

وصف المشروع

1- بالنيابة عن حكومة سان تومي وبرينسيبي، قدم برنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب)، بوصفه الوكالة المنفذة المعينة، إلى الاجتماع السبعين للجنة التنفيذية طلباً لتمويل الشريحة الثانية من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بتكلفة إجمالية قدرها 35 000 دولار أمريكي، زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 4 550 دولاراً أمريكياً لليونيب. ويشتمل الطلب على تقرير مرحلي عن تنفيذ الشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وخطط تنفيذ الشريحة للفترة 2013 إلى 2015.

الخلفية

2- وافقت اللجنة التنفيذية على المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لسان تومي وبرينسيبي في اجتماعها الثالث والستين لخفض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بنسبة 35 في المائة من خط الأساس بحلول عام 2020، بمجموع مستوى تمويل موافق عليه من حيث المبدأ قدره 160 000 دولار أمريكي، زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 20 800 دولار أمريكي. وفي اجتماعها الثالث والستين أيضاً، وافقت اللجنة التنفيذية على الشريحة الأولى من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، بمبلغ قدره 44 000 دولار أمريكي، زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 5 720 دولاراً أمريكياً لليونيب.

تقرير مرحلي عن تنفيذ الشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

3- وافقت الحكومة في أوائل عام 2007 على مرسوم/قانون لمراقبة المواد المستنفدة للأوزون بما في ذلك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ويتضمن ضمن أمور أخرى على آلية لمنح تراخيص الاستيراد، وحصص للاستيراد، ويتطلب من مديرية الجمارك أن تقدم بصفة دورية معلومات وإحصاءات بشأن دخول المواد المستنفدة للأوزون والمعدات القائمة على المواد المستنفدة للأوزون إلى المعهد الوطني للإحصاء. واستناداً إلى الجدول الزمني للإزالة، تتولى وحدة الأوزون الوطنية ووزارة التجارة مسؤولية تحديد حصص المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

4- ونفذت الأنشطة التالية في قطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء: تدريب 23 من موظفي الجمارك ومفتشي البيئة وتوزيع جهازين من أجهزة الكشف عن غازات التبريد على ميناء الدخول الرئيسي. وتم تدريب ستين تقنياً على ممارسات الخدمة الجيدة بما في ذلك استخدام غازات التبريد القائمة على المواد الهيدروكلوروكربونية ومناولتها بشكل آمن، بمساعدة من جمعية تقنيي التبريد. وتم تحديد مؤسسات التدريب المهني وعدد قليل من ورش الإصلاح الكبيرة لتكون بمثابة مراكز الإحالة لتدريب التقنيين ولإدارة معدات الخدمة الأساسية للتقنيين. وتم توزيع حزم الأدوات والقطع الأساسية للمعدات، التي كان قد تم شراؤها خلال تنفيذ خطة إدارة الإزالة النهائية، على التقنيين لخدمة المعدات القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وأصبحت وحدة إدارة المشروع والرصد عاملة.

5- وحتى مايو/أيار 2013، تم صرف مبلغ 42 160 دولاراً أمريكياً أو الالتزام به من أصل مبلغ 44 000 دولار أمريكي موافق عليه للشريحة الأولى. وسيتم صرف الرصيد البالغ 1 840 دولاراً أمريكياً في عام 2013.

الخطط السنوية للشريحة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

6- تشتمل الأنشطة الرئيسية المقرر تنفيذها خلال الشريحة الثانية من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية على: المزيد من التدريب لعدد 45 من موظفي الجمارك وغيرهم من وكلاء إنفاذ القانون (15 000 دولار أمريكي)، وتدريب إضافي لعدد 60 من تقنيي خدمة التبريد، بما في ذلك على استرداد وإعادة تدوير المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وتحويل أجهزة تكييف الهواء المنزلية (10 000 دولار أمريكي)، ورصد وتقييم الأنشطة المطلوبة في تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (10 000 دولار أمريكي).

تعليقات الأمانة وتوصيتها

التعليقات

نظام عامل بشأن إصدار التراخيص

7- تمشيا مع المقرر 17/63 وعلى النحو المطلوب بموجب الاتفاق بين حكومة سان تومي وبرينسيبي واللجنة التنفيذية، وصل تأكيد من الحكومة يفيد بوجود نظام وطني لإنفاذ الأحكام المتعلقة بالتراخيص والحصص بالنسبة للواردات والصادرات من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من شأن النظام أن يضمن الامتثال للجدول الزمني لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لمدة الاتفاق. وصدرت حصة للواردات قدرها 0.15 طن من قدرات استنفاد الأوزون (2.71 طن متري) لعام 2013.

استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

8- وفقا للبيانات التي تم جمعها خلال إعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، زاد استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-22 (المادة الهيدروكلوروفلوروكربونية الوحيدة المستهلكة في البلد) من 0.12 إلى 0.16 طن من قدرات استنفاد الأوزون بين عامي 2007 و2010. غير أنه أبلغ في عام 2009 عن استهلاك قدره 4.1 طن من قدرات استنفاد الأوزون كما هو مبين في الجدول 1. وحسبما أوضح اليونيب، فإن الاستهلاك المبلغ عنه بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال من جانب حكومة سان تومي وبرينسيبي لعام 2009 لم يكن دقيقا بالنظر إلى أنه كان قبل الانتهاء من المسح الذي جرى عند إعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وفي يناير/كانون الثاني 2011، أرسلت الحكومة رسالة إلى أمانة الأوزون تطلب مراجعة استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-22 والإبلاغ عن كمية أقل، وذلك من 75.00 طن متري (4.13 طن من قدرات استنفاد الأوزون) إلى 2.51 طن متري (0.14 طن من قدرات استنفاد الأوزون) لعام 2009، فضلا عن تصحيحات أخرى على بيانات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للسنوات السابقة. وأثناء المزيد من المشاورات بشأن هذه المسألة، أبلغت أمانة الأوزون أمانة الصندوق بأنه نظرا لاستخدام استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعام 2009 لحساب خط الأساس للامتثال للأطراف العاملة بموجب المادة 5، فإن أي مراجعة للبيانات المبلغ عنها ينبغي أن تتبع المنهجية الخاصة بتنقيح بيانات خط الأساس التي اعتمدها الأطراف في بروتوكول مونتريال في اجتماعها الخامس عشر (المقرر 19/XV). وتجري حكومة سان تومي وبرينسيبي اتصالات بأمانة الأوزون لتنقيح بيانات الاستهلاك المبلغ عنها لعام 2009 رسميا. ولن يتغير مستوى التمويل المعتمد من حيث المبدأ للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لسان تومي وبرينسيبي حتى لو وافقت الأطراف في بروتوكول مونتريال على التغيير المتعلق بخط أساس المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الذي طلبته الحكومة.

9- واستنادا إلى نتائج المسح الذي جرى لإعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وافقت حكومة سان تومي وبرينسيبي على أن تكون نقطة البداية الخاصة بها للتخفيضات الإجمالية المستدامة من استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية هي المتوسط بين مستوى الاستهلاك البالغ 0.1 طن من قدرات استنفاد الأوزون المبلغ عنه بموجب خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعام 2009 وبين مستوى الاستهلاك البالغ 0.2 طن من قدرات استنفاد الأوزون المبلغ عنه بموجب المادة 7 لعام 2010، مما ينتج عنه 0.15 طن من قدرات استنفاد الأوزون. وعلى هذا الأساس، وافقت اللجنة التنفيذية على خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

الجدول 1- استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في سان تومي وبرينسيبي (بيانات المادة 7 للفترة 2006-2011، أرقام 2012 تقديرية)

الهيدروكلوروفلوروكربون-22	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012*	خط الأساس**
أطنان مترية	0.60	2.10	2.30	75.00	2.90	2.55	2.18	38.95
أطنان من قدرات استنفاد الأوزون	0.03	0.12	0.13	4.13	0.16	0.14	0.12	2.15

* أرقام تقديرية.

** خط أساس المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للامتثال قدره 2.2 طن من قدرات استنفاد الأوزون (استنادا إلى رقم عشري واحد).

10- وبناء على طلب للحصول على معلومات إضافية عن غازات التبريد القائمة على المواد الهيدروكربونية، أوضح اليونيب أنه لا توجد تقارير متاحة بشأن الاستخدام الحالي لغازات التبريد القائمة على المواد الهيدروكربونية ولا توجد لوائح بشأن استخدام غازات التبريد هذه في البلد. ومع ذلك، لاحظت وحدة الأوزون الوطنية وجود بعض المعدات القائمة على المواد الهيدروكربونية. وأشار اليونيب أيضا إلى أنه سيتم مناقشة المسائل المتعلقة بالحوجز التي تعترض إدخال تكنولوجيات وغازات تبريد بديلة ضمن تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في اجتماع شبكة موظفي الأوزون في أفريقيا.

11- وتلاحظ الأمانة أن استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-22 ينخفض تدريجيا منذ عام 2010 وأن هناك نظام عامل لإصدار التراخيص والحصص من شأن أن يسمح بتحقيق تخفيضات في الاستهلاك بما يتماشى مع الجدول الزمني للإزالة لبروتوكول مونتريال. وقد تم تطوير الأنشطة في قطاع الخدمة بمشاركة أصحاب المصلحة الرئيسيين. وكما أفاد اليونيب، تم التوقيع على مذكرة تفاهم مع المعهد الرئيسي للتدريب في مجال التبريد، وأدخلت بالفعل وحدة دراسية بشأن الأوزون في المناهج الدراسية للمعهد. وتعمل وحدة الأوزون الوطنية ومصحة الجمارك على ضمان حصول جميع الموظفين المكلفين بالإفاد على تدريب في مجال الكشف عن المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ومراقبتها. وستسهم هذه الأنشطة في الاستدامة الطويلة الأجل للأنشطة المقترحة في المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

التوصية

12- توصي أمانة الصندوق بأن تقوم اللجنة التنفيذية بما يلي:

- (أ) الإحاطة علما بالتقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الأولى من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في سان تومي وبرينسيبي؛
- (ب) مطالبة أمانة الصندوق، في حالة تعديل خط أساس الاستهلاك للامتثال لسان تومي وبرينسيبي استنادا إلى بيانات استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المنقحة المبلغ عنها بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال، بتحديث التذييل 2-ألف من الاتفاق لإدراج الأرقام المنقحة لتحقيق أقصى قدر مسموح به من الاستهلاك، وإخطار اللجنة التنفيذية بالتغيير الناتج في مستويات أقصى استهلاك مسموح به وبأي أثر محتمل ذي صلة على مستوى التمويل المؤهل، مع إجراء أي تعديلات مطلوبة عند تقديم الشريحة التالية؛
- (ج) توصي كذلك بموافقة شمولية على الشريحة الثانية من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لسان تومي وبرينسيبي، وخطط تنفيذ الشريحة المقابلة لها للفترة 2013-2015، وتكاليف الدعم المرتبطة بها على مستوى التمويل المبين في الجدول أدناه:

الوكالة المنفذة	تكاليف الدعم (بالدولارات الأمريكية)	تمويل المشروع (بالدولارات الأمريكية)	عنوان المشروع	
اليونيب	4,550	35,000	خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون (المرحلة الأولى، الشريحة الثانية)	(أ)
